

LA GIUNTA REGIONALE

- richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 752 del 19 marzo 2010 concernente l'approvazione del Piano di intervento per l'attuazione di progetti in favore dei giovani per l'anno 2010 "GIOVANI IN M.O.T.O.";
- richiamata, inoltre, la necessità di mantenere, a seguito dell'ammissione a finanziamento dei progetti, la sottoscrizione di un *Accordo di regolamentazione* con il referente di ogni progetto ammesso a finanziamento al fine di regolare la realizzazione dello stesso, così come avvenuto per l'anno 2009, così come indicato nella deliberazione di cui al punto precedente;
- preso atto che alla data di scadenza per la presentazione di ipotesi di intervento o azioni in relazione alle tre aree tematiche individuate dalla deliberazione della Giunta regionale di cui sopra, indicata nel giorno 7 maggio 2010, risultavano pervenute n. 41 idee;
- precisato che l'ufficio competente del Servizio famiglia e politiche giovanili ha verificato che le 41 idee sono pervenute entro la data di scadenza di cui al punto precedente;
- preso atto che la commissione preposta per l'esame e la valutazione dei progetti ha predisposto una graduatoria sulla base del punteggio ottenuto e ha reso pubblica la stessa sul sito ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta, così come indicato nella deliberazione della Giunta regionale n. 752/2010;
- preso atto che, dalle 20 idee ammesse alla fase successiva (così come da deliberazione n. 752/2010), sono pervenuti alla data di scadenza indicata nel giorno 30 giugno 2010 n. 17 progetti;
- precisato che l'ufficio competente del Servizio famiglia e politiche giovanili ha verificato che i 17 progetti sono pervenuti entro la data di scadenza di cui al punto precedente;
- preso atto che la suddetta commissione, esaminati i progetti pervenuti sulla base dei criteri di valutazione contenuti nella deliberazione della Giunta regionale n. 752/2010, ne ha ritenuti ammissibili a finanziamento n. 13, ne ha ritenuti non valutabili n. 1 e ne ha ritenuti non ammissibili a finanziamento n. 3 in quanto non hanno ottenuto un punteggio tra 60/100 e 100/100;
- precisato che la commissione ha proposto di definire l'importo massimo del finanziamento sulla base del punteggio ottenuto dal progetto (punteggio da 60/100 a 64/100 – importo massimo erogabile pari a euro 4.000,00; punteggio da 65/100 a 74/100 – importo massimo erogabile pari a euro 4.500,00; punteggio da 75/100 a 100/100 – importo massimo erogabile pari a euro 5.000,00) e del preventivo di spesa presentato;
- preso atto che la stessa ha ritenuto ammissibili a finanziamento i seguenti progetti, che soddisfano tutti i requisiti previsti dalla deliberazione della Giunta regionale n. 752/2010:
 1. "Compétition des maçons" (prot. n. 25709/ASS del 01/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Champorcher - responsabile del progetto: sig. Andrea COSTABLOZ); punteggio 81/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00;

2. “I giochi di una volta – Les joà d’eun cò” (prot. n. 25728/ASS del 01/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Nus - responsabile del progetto: sig. Diego VITTAZ); punteggio 79/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00;
3. “Il mio quartiere si chiama Europa” (prot. n. 25837/ASS del 02/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Aosta - responsabile del progetto: sig.ra Francesca NOTA); punteggio 79/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00;
4. “Passato... il nostro presente” (prot. n. 25327/ASS del 29/06/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Cogne - responsabile del progetto: sig. Denis Giovanni TRUC); punteggio 79/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00;
5. “Oltre ogni cresta e confine” (prot. n. 25715/ASS del 01/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Hône e comuni della vallata di Champorcher - responsabile del progetto: sig.ra Lisa COLLIARD); punteggio 75/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00;
6. “Not Only” (prot. n. 25712/ASS del 01/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Saint-Pierre - responsabile del progetto: sig.ra Virginia MONTAGNA); punteggio 69/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 4.500,00;
7. “Walking Ride in Val di Rhêmes - Palio dei giovani” (prot. n. 25840/ASS del 02/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comuni di Introd, Rhêmes-Saint-Georges e Rhêmes-Notre-Dame - responsabile del progetto: sig. Andrea BARMAVERAIN); punteggio 68/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 4.500,00;
8. “Music Does Festival - Chapter II” (prot. n. 25708/ASS del 01/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Aosta e comuni limitrofi, comune di Châtillon - responsabile del progetto: sig. Alessandro LONGO); punteggio 67/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 4.500,00;
9. “The Courtil Game - Gioco da tavolo per conoscere gli orti dei nostri villaggi” (prot. n. 25838/ASS del 02/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Aosta e comunità montana Grand Combin - responsabile del progetto: sig. Alessandro GAMERRO); punteggio 65/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 4.500,00;
10. “Troviamo il nostro senso!” (prot. n. 25717/ASS del 01/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Verrès e comuni limitrofi - responsabile del progetto: sig.ra Federica MERCURIO); punteggio 63/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 4.000,00;
11. “Uguali e diversi con il Lu.Mo.” (prot. n. 25711/ASS del 01/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comunità montana Evançon e comunità montana Mont Rose - responsabile del progetto: sig.ra Stefania MORI); punteggio 63/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 3.120,00;

12. “Europazzia: arti antiche rivisitate in chiave moderna” (prot. n. 25713/ASS del 01/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Aosta - responsabile del progetto: sig.ra Adele MARTORELLO); punteggio 60/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 1.440,00;
13. “Tra fotografia e documentario” (prot. n. 25985/ASS del 05/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: regione Valle d'Aosta - responsabile del progetto: sig. Alessio Giacomo ZEMOZ); punteggio 60/100: il progetto è ammissibile a finanziamento per un importo massimo erogabile di euro 4.000,00;
- precisato che la commissione non ha ritenuto valutabile il progetto “Web Doc: storie di montagna” (prot. n. 25984/ASS del 05/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: regione Valle d’Aosta - responsabile del progetto: sig. Luca Mauro MELLONI), in quanto il progetto presentato entro il 30 giugno 2010 non corrisponde all’idea valutata positivamente e presentata entro il 7 maggio, come si evince da quanto scritto nella proposta progettuale fatta pervenire;
 - precisato che la commissione ha ritenuto non ammissibili a finanziamento i seguenti progetti, poiché non raggiungono una valutazione sufficiente (60/100):
 1. “Grand Combin in 5 S.E.N.S.I.” (prot. n. 25988/ASS del 05/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comunità montana Grand Combin - responsabile del progetto: sig.ra Noela CONCHATRE); punteggio 47/100;
 2. “In my secret life” (prot. n. 25839/ASS del 02/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: comune di Aosta - responsabile del progetto: sig.ra MISZCZYSZYN Benedetta Marta); punteggio 23/100;
 3. “Parteciperemo ai Mondiali di Electrodance a Parigi” (prot. n. 25714/ASS del 01/07/2010 - ambito territoriale di riferimento: regione Valle d’Aosta - responsabile del progetto: sig. Davide ZANIN); punteggio 9/100;
 - valutato, quindi, di rimandare a successiva deliberazione della Giunta regionale l’ammissione a finanziamento di ulteriori progetti, a seguito della riammissione delle idee presentate entro il 7 maggio 2010 e inizialmente non ammesse alla fase successiva, come previsto dalla deliberazione della Giunta regionale n. 752/2010;
 - richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 3702 in data 18 dicembre 2009 concernente l’approvazione del bilancio di gestione per il triennio 2010/2012, con attribuzione alle strutture dirigenziali di quote di bilancio e degli obiettivi gestionali correlati, del bilancio di cassa per l’anno 2010 e di disposizioni applicative;
 - richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 410 in data 19 febbraio 2010 recante “Approvazione della ripartizione, per settori di intervento, della somma di € 1.638.587,46 destinata alla Regione autonoma Valle d’Aosta del fondo nazionale per le politiche sociali, per l’anno 2009. Impegno di spesa”;
 - visto il parere favorevole rilasciato dal Dirigente del Servizio famiglia e politiche giovanili dell’Assessorato sanità, salute e politiche sociali, ai sensi del combinato disposto degli artt. 13 – comma 1 – lettera e) e 59 – comma 2 della legge regionale n. 45/1995, sulla legittimità della presente proposta di deliberazione;

- precisato che la presente proposta di deliberazione è da ritenersi correlata all'obiettivo 172101 "Gestione degli interventi per lo sviluppo dei servizi e prevenzione del disagio minorile e giovanile";
- su proposta dell'Assessore alla sanità, salute e politiche sociali, Albert Lanièce;
- ad unanimità di voti favorevoli

DELIBERA

- 1) di ammettere a finanziamento i seguenti 13 progetti, presentati alla data del 30 giugno 2010 ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 752/2010, sulla base dell'istruttoria effettuata dalla commissione, approvando la spesa complessiva di euro 55.560,00 (cinquantacinquemilacinquecentosessanta/00):
 - "Compétition des maçons", per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00 (cinquemila/00);
 - "I giochi di una volta – Les joà d'eun cò", per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00 (cinquemila/00);
 - "Il mio quartiere si chiama Europa", per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00 (cinquemila/00);
 - "Passato... il nostro presente", per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00 (cinquemila/00);
 - "Oltre ogni cresta e confine", per un importo massimo erogabile di euro 5.000,00 (cinquemila/00);
 - "Not Only", per un importo massimo erogabile di euro 4.500,00 (quattromilacinquecento/00);
 - "Walking Ride in Val di Rhêmes – Palio dei giovani", per un importo massimo erogabile di euro 4.500,00 (quattromilacinquecento/00);
 - "Music Does Festival – Chapter II", per un importo massimo erogabile di euro 4.500,00 (quattromilacinquecento/00);
 - "The Courtil Game – Gioco da tavolo per conoscere gli orti dei nostri villaggi", per un importo massimo erogabile di euro 4.500,00 (quattromilacinquecento/00);
 - "Troviamo il nostro senso!", per un importo massimo erogabile di euro 4.000,00 (quattromila/00);
 - "Uguali e diversi con il Lu.Mo.", per un importo massimo erogabile di euro 3.120,00 (tremilacentoventi/00);
 - "Europazzia: arti antiche rivisitate in chiave moderna", per un importo massimo erogabile di euro 1.440,00 (millequattrocentoquaranta/00);
 - "Tra fotografia e documentario", per un importo massimo erogabile di euro 4.000,00 (quattromila/00);

- 2) di finanziare la spesa complessiva di € 55.560,00 (cinquantacinquemila-cinquecentosessanta/00) sul capitolo 61529 (Contributi sui fondi assegnati dallo stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul fondo nazionale per le politiche sociali) e richiesta 15179 (Contributi per lo sviluppo delle politiche sociali regionali) del bilancio di gestione per il triennio 2010/2012 che presenta la necessaria disponibilità (fondo di 100.000,00 finanziato con dgr 752/2010 frazionamento 2010/2692/002);
- 3) di non ammettere a finanziamento i seguenti 4 progetti, presentati alla data del 30 giugno 2010 ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 752/2009, sulla base dell'istruttoria effettuata dalla commissione:
 - “Web Doc: storie di montagna”;
 - “Grand Combin in 5 S.E.N.S.I.”;
 - “In my secret life”;
 - “Parteciperemo ai Mondiali di Electro dance a Parigi”;
- 4) di stabilire che alla liquidazione del finanziamento provvederà il Dirigente del Servizio famiglia e politiche giovanili dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, come previsto dalla deliberazione della Giunta regionale n. 752 del 19 marzo 2010:
 - 80% all'atto del provvedimento di concessione del contributo;
 - 20% a saldo a seguito della presentazione della rendicontazione delle spese sostenute, redatta su apposita modulistica predisposta dal Servizio famiglia e politiche giovanili, corredata della documentazione (fatture, ricevute, scontrini, ecc.), nonché della relazione di valutazione del progetto; dovrà essere allegata anche lettera del soggetto pubblico o del privato sociale (enti non lucrativi) che operi a favore dei giovani a cui è stato messo a disposizione l'eventuale materiale acquistato nell'ambito del progetto che certifichi l'avvenuta acquisizione; la rendicontazione dovrà pervenire al Servizio famiglia e politiche giovanili (via posta o consegnata a mano) entro 60 giorni dalla chiusura del progetto: qualora questo non avvenisse si procederà al reintroito dell'intero acconto pari all'80% del contributo assegnato e non si procederà alla liquidazione del restante saldo;
- 5) di prevedere la sottoscrizione di un *Accordo di regolamentazione* – il cui schema è allegato alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante - con il referente di ogni progetto ammesso a finanziamento al fine di regolare la realizzazione dello stesso, così come indicato nella deliberazione della Giunta regionale n. 752 del 19 marzo 2010;
- 6) di rimandare a successiva deliberazione della Giunta regionale l'ammissione a finanziamento di ulteriori progetti, a seguito della riammissione delle idee presentate entro il 7 maggio 2010 e inizialmente non ammesse alla fase successiva, come previsto dalla deliberazione della Giunta regionale n. 752/2010.

SB/

GIOVANI IN M.O.T.O.
- Bando di finanziamento anno 2010 -

Allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 2291 in data 27/8/2010

SCHEMA DI

ACCORDO DI REGOLAMENTAZIONE

tra

il Servizio famiglia e politiche giovanili della Regione Autonoma Valle d'Aosta, rappresentato ai fini del presente accordo dal Dirigente, dott.ssa Patrizia Scaglia,

e

il referente del progetto _____
(titolo del progetto)

Sig. _____
(Cognome/Nome)

Luogo e data di nascita _____

Cod. Fiscale _____

Indirizzo _____

CAP _____ Comune _____ Prov. _____

Tel. _____ Cell. _____

E-mail _____

Firma _____

GIOVANI IN M.O.T.O.

- Bando di finanziamento anno 2010 -

Si concorda quanto segue:

1. Oggetto del contratto

In riferimento al Piano di intervento per l'attuazione di progetti in favore dei giovani per l'anno 2010 - GIOVANI IN M.O.T.O. (DGR 752/2010), il Servizio famiglia e politiche giovanili concede al referente del progetto un finanziamento per la realizzazione del seguente progetto:

 (titolo del progetto)

Il finanziamento concesso è pari a € _____ (_____/00).

In nessun caso l'importo del finanziamento potrà superare quello comunicato tramite il presente accordo.

Con la firma del presente accordo, il referente del progetto si impegna a realizzare il progetto così come è stato presentato.

Il Servizio famiglia e politiche giovanili sospenderà il pagamento del saldo riservandosi il diritto di richiedere la restituzione totale degli importi già erogati con l'acconto qualora la realizzazione non fosse pertinente a quanto descritto nel progetto o, a giudizio del Servizio, il progetto sia utilizzato a fini di propaganda politica, commerciale o di proselitismo religioso.

Eventuali modifiche che si rendessero necessarie dovranno essere preventivamente comunicate tramite lettera al Servizio famiglia e politiche giovanili ed autorizzate dallo stesso.

2. Durata dell'accordo

Il presente accordo ha validità per la durata complessiva del progetto:

Indicare la durata complessiva del progetto, dalla preparazione alla chiusura delle attività, considerando che i progetti dovranno concludersi entro e non oltre il 30 giugno 2011.

Il progetto inizierà il	/	/	Il progetto terminerà il	/	/
-------------------------	---	---	--------------------------	---	---

Firma _____

GIOVANI IN M.O.T.O.

- Bando di finanziamento anno 2010 -

3. Erogazione del finanziamento

Il finanziamento verrà erogato secondo le seguenti modalità:

- 80% all'atto del provvedimento di concessione del finanziamento;
- 20% a saldo, a seguito di rendicontazione delle spese sostenute corredata della documentazione (fatture/ricevute/scontrini/ecc.) e di relazione di valutazione del progetto, che dovranno pervenire entro 60 giorni dalla conclusione del progetto, pena il mancato saldo del finanziamento.

Il Servizio famiglia e politiche giovanili si riserva il diritto di ridefinire l'importo del saldo o di richiedere la restituzione dell'acconto (in toto o in parte) qualora la rendicontazione depositata non fosse completa o la cifra rendicontata fosse inferiore all'importo dell'acconto già erogato.

4. Verifiche

Il referente del progetto accetta eventuali verifiche da parte del Servizio famiglia e politiche giovanili sullo stato di attuazione del progetto, che potranno avere luogo in ogni momento e senza preavviso.

Il finanziamento potrà essere revocato in caso di inerzia da parte del referente del progetto, di non risposta alle richieste di informazioni e aggiornamento da parte del Servizio famiglia e politiche giovanili o di mancato conseguimento degli obiettivi programmati. Il Servizio famiglia e politiche giovanili, in tal caso, si riserva il diritto di richiedere la restituzione totale degli importi erogati con l'acconto.

5. Promozione del progetto

Tutta la documentazione prodotta per la realizzazione del progetto (locandine, dépliants, manifesti, opuscoli, cd-rom, siti internet, dvd, ecc.) dovrà riportare i loghi della Regione Autonoma Valle d'Aosta e del Bando GIOVANI IN M.O.T.O. e la dicitura "Piano di intervento per l'attuazione di progetti in favore dei giovani per l'anno 2010 - GIOVANI IN M.O.T.O." scaricabili dal sito ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta alla pagina:

http://www.regione.vda.it/servsociali/giovani/attivita/bandi/bando_2010_i.asp

Il Servizio famiglia e politiche giovanili si riserva di non ammettere a rimborso i costi per la realizzazione di prodotti non conformi alle suddette indicazioni.

Copia dei prodotti realizzati dovrà essere inoltrata al Servizio famiglia e politiche giovanili.

Il referente del progetto si impegna a segnalare il sostegno della Regione Autonoma Valle d'Aosta e ad utilizzare esclusivamente per l'iniziativa "Bando GIOVANI IN M.O.T.O." i loghi della Regione Autonoma Valle d'Aosta e del Bando GIOVANI IN M.O.T.O.

Firma _____

GIOVANI IN M.O.T.O.

- Bando di finanziamento anno 2010 -

6. Risoluzione dell'accordo

In caso di inadempienza agli obblighi del presente accordo, il Servizio famiglia e politiche giovanili si riserva il diritto di risolvere l'accordo e di chiedere il rimborso totale del finanziamento erogato. I beneficiari s'impegnano a restituire quanto percepito entro 60 giorni dalla richiesta del Servizio.

7. Responsabilità

Il referente del progetto si impegna a rispettare le leggi vigenti ed è responsabile di tutti i contenuti scritti o verbali trasmessi nella realizzazione del progetto.

Il Servizio famiglia e politiche giovanili si riserva la facoltà di revocare il finanziamento qualora i contenuti di cui sopra risultassero lesivi della dignità della persona o offensivi a motivo della razza, nazionalità, opinioni politiche, credenze religiose, preferenze morali e personali.

Il Servizio famiglia e politiche giovanili declina, altresì, ogni responsabilità in caso di incidente, malattia, lesioni, perdita o danni subiti da persone o beni che dovessero risultare, direttamente o indirettamente, coinvolti dalle attività nell'ambito del progetto interessato dal presente accordo.

8. Disposizioni amministrative

L'accordo dovrà essere sottoscritto in ogni sua pagina e restituito con raccomandata A/R al Servizio famiglia e politiche giovanili entro 21 giorni dal ricevimento dello stesso, a pena di esclusione dal finanziamento.

Il referente del progetto si impegna ad informare immediatamente il Servizio famiglia e politiche giovanili, fornendo tutti i dettagli utili, in merito a qualsiasi evento possa ostacolare il rispetto del presente accordo.

A norma degli artt. 1341 e 1342 c.c. le parti, previa lettura delle norme contenute nel presente accordo, lo sottoscrivono ed accettano espressamente.

Il referente del progetto

Firma _____

Il Dirigente
del Servizio famiglia e politiche giovanili
(*dott.sa Patrizia Scaglia*)

Firma _____

Firma _____

GIOVANI IN M.O.T.O.

- Bando di finanziamento anno 2010 -

Informativa ex art. 13 D.lgs. 196/2003

Il D.lgs. n. 196 del 30/06/2003 (“Codice in materia di protezione dei dati personali”) prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali.

Secondo la normativa indicata, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

Ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. n. 196/2003, pertanto, Le forniamo le seguenti informazioni:

1) I dati da Lei forniti verranno trattati per le seguenti finalità:

- Realizzazione di materiale informativo sulle attività del soggetto interessato
- Promozione dei progetti e delle attività indicate dall'interessato con l'utilizzo di strumenti multimediali e non
- Comunicazione e diffusione dei dati forniti dall'interessato a soggetti terzi

2) Il trattamento sarà effettuato con le seguenti modalità:

- Cartacea
- Elettronica

3) Il conferimento dei dati è obbligatorio. L'eventuale rifiuto di fornire tali dati potrebbe comportare la mancata o parziale esecuzione dell'accordo o la mancata prosecuzione del rapporto.

4) I dati potranno essere comunicati a terze organizzazioni solo ed esclusivamente per le finalità riportate al punto 1.

5) Titolare e responsabile del trattamento è la Regione Autonoma Valle d'Aosta.

6) In ogni momento potrà esercitare i suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D.lgs. 196/2003.

Formula di acquisizione del consenso dell'interessato

Il/la sottoscritto/a, acquisite le informazioni fornite dal titolare del trattamento ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. 196/2003:

- presta il suo consenso al trattamento dei dati personali per i fini indicati nella suddetta informativa?

Do il consenso Nego il consenso

- presta il suo consenso per la comunicazione dei dati personali per le finalità ed ai soggetti indicati nell'informativa?

Do il consenso Nego il consenso

- presta il suo consenso per la diffusione dei dati personali per le finalità e nell'ambito indicato nell'informativa?

Do il consenso Nego il consenso

- presta il suo consenso per il trattamento dei dati sensibili necessari per lo svolgimento delle operazioni indicate nell'informativa?

Do il consenso Nego il consenso

Il referente del progetto

Il Dirigente del Servizio famiglia e politiche giovanili

(dott.sa Patrizia Scaglia)

Firma _____

Firma _____

Firma _____

GIOVANI IN M.O.T.O.

- Bando di finanziamento anno 2010 -

Ogni comunicazione relativa al presente accordo deve avvenire per iscritto ed essere inviata al seguente indirizzo:

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Assessorato sanità, salute e politiche sociali
Servizio famiglia e politiche giovanili
Loc. Grande Charrière, n. 40 - 11020 Saint-Christophe (Ao)

Si ricorda che per qualsiasi informazione è possibile contattare il Servizio famiglia e politiche giovanili ai seguenti recapiti:

Sabrina Biscaro - Annalisa Renda
Tel. 0165-527125/32 Fax 0165-527100
E-mail: u-polgiovanili@regione.vda.it
http://www.regione.vda.it/servsociali/giovan/default_i.asp

Firma _____